



Glorious Qur'an

English Translation by Abdullah Yusuf Ali

Abdullah Yusuf Ali, (1872 –1953) was an Islamic scholar who translated the Qur'an into English. His translation of the Qur'an is one of the most widely-known and used in the English-speaking world. In his childhood, Ali received a religious education and could recite the entire Qur'an from memory. He spoke both Arabic and English fluently. He studied English literature and studied at several European universities. Yusuf Ali's best-known work is his book

The Holy Qur'an: Text, Translation and Commentary,

Surah Naba'

(The Great News)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1	عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ Concerning what are they disputing?
2	عَنِ النَّبِیِّ الْعَظِیْمِ Concerning the Great News,
3	الَّذِی هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ About which they cannot agree.
4	كَلَّا سَيَعْلَمُونَ Verily, they shall soon (come to) know!
5	ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ Verily, verily they shall soon (come to) know!

6	<p>أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهَادًا</p> <p>Have We not made the earth as a wide expanse,</p>
7	<p>وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا</p> <p>And the mountains as pegs?</p>
8	<p>وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا</p> <p>And (have We not) created you in pairs,</p>
9	<p>وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا</p> <p>And made your sleep for rest,</p>
10	<p>وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا</p> <p>And made the night as a covering,</p>
11	<p>وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا</p> <p>And made the day as means of subsistence?</p>
12	<p>وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا</p> <p>And (have We not) built over you the seven firmaments,</p>
13	<p>وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا</p> <p>And placed (therein) a Light of Splendor?</p>
14	<p>وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَبَّاجًا</p> <p>And do We not send down from the clouds water in abundance,</p>
15	<p>لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا</p> <p>That We may produce therewith corn and vegetables,</p>

16	<p style="text-align: center;">وَجَنَّاتٍ أَلْفَافًا</p> <p>And gardens of luxurious growth?</p>
17	<p style="text-align: center;">إِنَّ يَوْمَ الْفُصْلِ كَانَ مِيقَاتًا</p> <p>Verily the Day of Sorting Out is a thing appointed --</p>
18	<p style="text-align: center;">يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا</p> <p>The Day that the Trumpet shall be sounded, and ye shall come forth in crowds;</p>
19	<p style="text-align: center;">وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا</p> <p>And the heavens shall be opened as if there were doors,</p>
20	<p style="text-align: center;">وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا</p> <p>And the mountains shall vanish, as if they were a mirage.</p>
21	<p style="text-align: center;">إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا</p> <p>Truly Hell is as a place of ambush --</p>
22	<p style="text-align: center;">لِلطَّاغِينَ مَأْبَأًا</p> <p>For the transgressors a place of destination:</p>
23	<p style="text-align: center;">لَا يَبْثِنِينَ فِيهَا أَحْقَابًا</p> <p>They will dwell therein for ages.</p>
24	<p style="text-align: center;">لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا</p> <p>Nothing cool shall they tastes therein, nor any drink,</p>

25	<p style="text-align: center;">إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا</p> <p>Save a boiling fluid and a fluid, dark, murky, intensely cold --</p>
26	<p style="text-align: center;">جَزَاءً وَفَاتًا</p> <p>A fitting recompense (for them).</p>
27	<p style="text-align: center;">إِنَّهُمْ كَانُوا إِلَّا يَرْجُونَ حِسَابًا</p> <p>For that they used not to fear any account (for their deeds),</p>
28	<p style="text-align: center;">وَكَذَّبُوا آيَاتِنَا كِذِّابًا</p> <p>But they (impudently) treated Our Signs as false.</p>
29	<p style="text-align: center;">وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا</p> <p>And all things have We preserved on record.</p>
30	<p style="text-align: center;">فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا</p> <p>"So taste ye (the fruits of your deeds); for no increase shall We grant you, except in Punishment."</p>
31	<p style="text-align: center;">إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا</p> <p>Verily for the righteous there will be a fulfillment of (the Heart's) desires;</p>
32	<p style="text-align: center;">حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا</p> <p>Gardens enclosed, and Grapevines;</p>
33	<p style="text-align: center;">وَكَوَاعِبَ أُنثَرَابًا</p> <p>Companions of Equal Age;</p>

34

وَكَأْسًا مِدْحًا

And a Cup full (to the Brim).

35

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِدًّا بَابًا

No Vanity shall they hear therein, nor Untruth --

36

جَزَاءً مِّنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا

Recompense from thy Lord, a Gift, (amply) sufficient --

37

رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ

(From) the Lord of the heavens and the earth, and all between -- (Allah)

Most Gracious:

لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا

none shall have power to argue with Him.

38

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا

The Day that the Spirit and the angels will stand forth in ranks,

لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا

none shall speak except any who is permitted by (Allah) Most Gracious, and he will say what is right.

39

ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ

That Day will be the sure Reality:

فَمَنْ شَاءَ انْتَحِزْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَابًا

therefore, whoso will, let him take a (straight) Return to his Lord!

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاؤُهُ

Verily, We have warned you of a Penalty near -- the Day when man will see
(the Deeds) which his hands have sent forth,

وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

and the Unbeliever will say,

"Woe unto me! Would that I were (mere) dust!"



© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com